



## Совет Безопасности

Семьдесят первый год

Предварительный отчет

7644-е заседание

Вторник, 15 марта 2016 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Гашпар Мартинш. . . . . (Ангола)

Члены:

Китай . . . . .	г-н Шэнь Бо
Египет. . . . .	г-н Абулатта
Франция . . . . .	г-н Ламек
Япония . . . . .	г-н Муто
Малайзия . . . . .	г-жа Аднин
Новая Зеландия . . . . .	г-жа Роксбург
Российская Федерация . . . . .	г-н Сафронков
Сенегал. . . . .	г-н Сисс
Испания . . . . .	г-н Оярсун Марчеси
Украина . . . . .	г-н Ельченко
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Хикки
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Сайсон
Уругвай. . . . .	г-н Росселли
Венесуэла (Боливарианская Республика) . . . . .	г-н Суарес Морено

## Повестка дня

Положение в Ливии

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2016/182)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

16-07038 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 10 ч. 05 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Ливии**

**Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (S/2016/182)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2016/238, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2016/182, в котором содержится доклад

Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии.

Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Ангола, Китай, Египет, Франция, Япония, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Сенегал, Испания, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика)

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2273 (2016).

*Заседание закрывается в 10 ч. 10 м.*